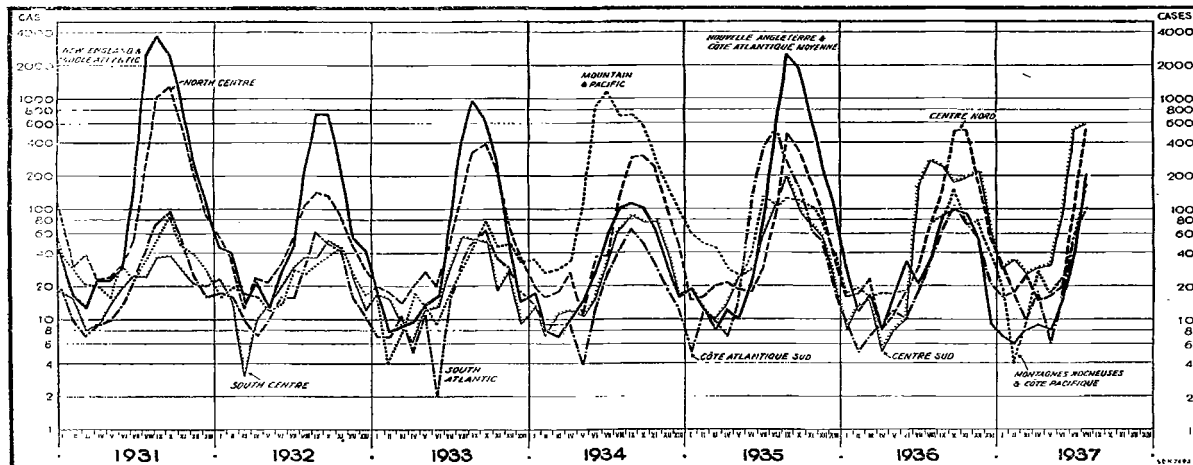


CAS DE POLIOMYÉLITE SIGNALÉS AUX ÉTATS-UNIS. — CASES OF POLIOMYELITIS REPORTED IN THE UNITED STATES.

(Par grandes régions géographiques et périodes de quatre semaines. — By Regions and Four-week Periods.)

Echelle logarithmique. — Logarithmic Scale.



Amérique : ÉTATS-UNIS. — D'après les renseignements télégraphiques reçus des autorités sanitaires des États-Unis, une nouvelle augmentation de la fréquence de la maladie a été enregistrée au cours de la semaine terminée le 11 septembre: le nombre des cas a passé de 641 à 817 dans l'ensemble du pays, de 106 à 130 dans l'Illinois et de 52 à 91 dans l'État de New-York. Les États signalant le plus grand nombre de cas sont ceux d'Illinois, New-York, Ohio, Michigan et Massachusetts.

Au cours des 4 semaines terminées le 11 septembre, le nombre des cas relevés dans l'ensemble des États-Unis a augmenté, passant de 1.589 à 2.572 (contre 628 signalés au cours de la période correspondante de 1936 et 3.623 au cours de la période correspondante de 1935). Le graphique ci-dessus montre l'augmentation précoce de la fréquence de la poliomyélite dans les grands groupes d'États (voir carte, page 439) au cours de l'été 1937.

D'après le rapport détaillé pour la semaine terminée le 21 août, 492 cas ont été signalés aux États-Unis, dont 41 dans le Massachusetts, 39 dans l'État de New-York, 54 dans l'Illinois, 51 au Texas, 21 dans le Colorado et 25 en Californie.

Europe : ALLEMAGNE. — Au cours de la semaine terminée le 4 septembre, le nombre des cas a passé de 140 à 131 dans l'ensemble du pays, de 46 à 47 en Haute-Bavière et de 18 à 11 à Berlin.

ANGLETERRE ET PAYS DE GALLES. — Au cours des quatre semaines terminées le 11 septembre, le nombre des cas de poliomyélite et polioencéphalite aiguës a été successivement de 26, 43, 35 et 62. Des 62 cas signalés entre le 5 et le 11 septembre, 18 se sont produits à Londres.

America : UNITED STATES. — According to telegraphic information received from the health authorities of the United States, a further rise in the incidence of the disease was recorded during the week ended September 11th. The number of cases increased from 641 to 817 in the whole country, from 106 to 130 in Illinois and from 52 to 91 in New York State. The States reporting the highest numbers of cases were Illinois, New York, Ohio, Michigan and Massachusetts.

During the four weeks ended September 11th, the number of cases reported for the whole of the United States increased from 1,589 to 2,572 (as compared with 628 reported during the corresponding period of 1936 and 3,623 during that of 1935). The above graph shows the early increase in poliomyelitis incidence in the large groups of States (see map on page 439) during the summer of 1937.

According to the detailed report for the week ended August 21st, 492 cases were notified in the United States, including 41 in Massachusetts, 39 in New York State, 54 in Illinois, 51 in Texas, 21 in Colorado and 25 in California.

Europe : GERMANY. — During the week ended September 4th, the number of cases fell from 140 to 131 in the whole country, rose from 46 to 47 in Upper Bavaria and fell from 18 to 11 at Berlin.

ENGLAND AND WALES. — During the four weeks ended September 11th, the number of cases of acute poliomyelitis and polioencephalitis amounted successively to 26, 43, 35 and 62. Of the 62 cases notified from September 5th to 11th, 18 occurred in London.

AUTRICHE. — Entre le 22 et le 28 août, 39 cas ont été relevés dans l'ensemble du pays, dont 11 en Basse-Autriche, 16 en Styrie et 4 à Vienne.

SUISSE. — Au cours de la semaine terminée le 11 septembre, le nombre des cas signalés en Suisse a passé de 125 à 104. De ces 104 cas, 34 ont été relevés dans le canton de Berne, 16 dans celui de Zurich, 10 dans le canton de Lucerne et 10 dans le canton de Vaud.

AUSTRIA. — From August 22nd to 28th, 39 cases were recorded in the whole country, including 11 in Lower Austria, 16 in Styria and 4 at Vienna.

SWITZERLAND. — During the week ended September 11th, the number of cases notified in Switzerland fell from 125 to 104. Of these 104 cases, 34 occurred in the canton of Berne, 16 in that of Zurich, 10 in Lucerne canton and 10 in Vaud.